



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

**Laboratory:**  
WearCheck Canada Inc.  
C8-1175 Appleby Line  
Burlington, ON L7L 5H9  
CANADA

**Ship To:**

Wajax / Ddace Power Systems  
2997 Avenue Watt  
Quebec City, QC G1X 3W1  
CA



**Carton Contents:**



10 x Sample Bottles  
10 x Sample Mailers  
10 x Sample Information Forms (SIFs)  
SIF# WA0021061 to WA0021070



▼ scan to track samples from this carton and/or to manage these sample kits



**CARTON ID**  
**230292**

▼ keep for your records \* THESE LABELS PEEL OFF \* ▼ place on return shipping box



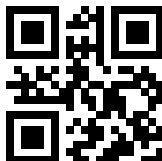
← scan to track carton/samples

Customer:

\_\_\_\_\_

Shipped:

\_\_\_\_\_



**ID# 230292**

**ID# 230292**



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne* ▶



**WA0021061**

Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égaré par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_ VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_ ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Add Tests: \_\_\_\_\_ 1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**



◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_  
Date de l'échantillonnage:

**WA0021061**



**WA0021061**



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne*



Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égaré par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.



**WA0021062**

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_

VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_

ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

Add Tests:

1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**



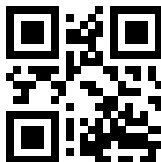
◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_

Date de l'échantillonnage:

\_\_\_\_\_



**WA0021062**

**WA0021062**



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne* ▶



**WA0021063**

Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égaré par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_ VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_ ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Add Tests: \_\_\_\_\_ 1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**



◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_  
Date de l'échantillonnage:

**WA0021063**



**WA0021063**



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne* ▶



**WA0021064**

Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égaré par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_

VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_

ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Add Tests: \_\_\_\_\_ 1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**



◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_  
Date de l'échantillonnage:

**WA0021064**



**WA0021064**



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne* ▶



**WA0021065**

Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égaré par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_

VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_

ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Add Tests: \_\_\_\_\_ 1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**

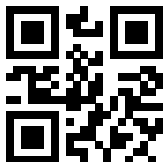


◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_  
Date de l'échantillonnage:

**WA0021065**



**WA0021065**



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne* ▶



**WA0021066**

Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égarer par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moteur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_ VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_ ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

Add Tests:

1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**

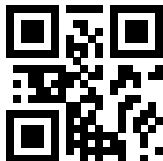


◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

**WA0021066**



**WA0021066**



POWER  
SYSTEMS  
SYSTÈMES  
DE PUISSANCE

numériser pour compléter *en ligne*



Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égaré par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moteur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.



WA0021067

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_  
EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_  
NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_  
MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_  
BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_ VIDANGÉE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_ ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

Add Tests: 1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**

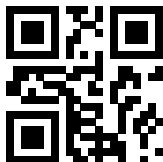


◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_  
Date de l'échantillonnage:

WA0021067



WA0021067





**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne* ▶



**WA0021068**

Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égaré par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moteur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_

VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_

ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

Add Tests:

1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**

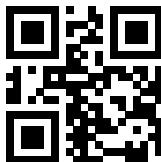


◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_  
Date de l'échantillonnage:

**WA0021068**



**WA0021068**



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne* ▶



**WA0021069**

Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égarer par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moteur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_

VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_

ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Add Tests: \_\_\_\_\_ 1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**

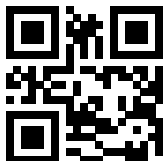


◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_  
Date de l'échantillonnage:

**WA0021069**



**WA0021069**



**POWER  
SYSTEMS**  
**SYSTÈMES  
DE PUISSANCE**

numériser pour compléter *en ligne* ▶



**WA0021070**

Les trousseaux-échantillons postaux WA seront remplacés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égaré par négligence ou toute autre raison. WA n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moteur, pièce d'équipement et matériel sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipement ou matériel.

▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations

CLIENT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

EMAIL/ATTN: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

MARQUE: \_\_\_\_\_ MODELE: \_\_\_\_\_

BON DE TRAVAIL: \_\_\_\_\_

MARQUE/TYPE D'HUILE: \_\_\_\_\_

DATE DE L'ECNHANTILLONAGE: AA / JJ / MM

UNITES DE TEMPS: Heures / Kms / Milles / Autre \_\_\_\_\_

AGE DE L'UNITE: \_\_\_\_\_

AGE DE L'HUILE: \_\_\_\_\_

VIDANGEE: OUI / NON

AGE DU FILTRE: \_\_\_\_\_

ENTRETIEN: OUI / NON

Commentaires:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Add Tests: \_\_\_\_\_ 1000-052

▲ placez le formulaire rempli **dans le courrier** (ne pas coller)

▼ **garder** pour le suivi de cet échantillon

▼ coller sur la **bouteille**



◀ numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

\_\_\_\_\_  
Date de l'échantillonnage:

**WA0021070**



**WA0021070**